

(GB) FULL BODY MASSAGE MAT WITH HEAT

ASSEMBLING INSTRUCTION

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Please carefully remove the contents from the packaging and check all parts against the packing list to ensure completeness and to gain familiarity before assembling.

(FR) TAPIS DE MASSAGE CORPOREL COMPLET AVEC CHALEUR

INSTRUCTION DE MONTAGE

CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Veuillez retirer soigneusement le contenu de l'emballage et vérifier toutes les pièces par rapport à la liste de colisage pour garantir l'exhaustivité et vous familiariser avant l'assemblage.

(SK) MASÁŽNA PODLOŽKA CELÉHO TELA S TEPLOM

MONTÁŽNY POKYN

USCHOVAJTE SI TENTO MANUÁL PRE BUDÚCE REFERENCIE

Opatrne vyberte obsah balenia a skontrolujte všetky diely oproti baliacemu zoznamu, aby ste sa uistili, že sú kompletne a aby ste sa pred zoznámením oboznámili.

(PL) MATA DO MASAŻU CAŁEGO CIAŁA Z CIEPŁEM

INSTRUKCJA MONTAŻU

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ

Proszę ostrożnie wyjąć zawartość z opakowania i sprawdzić wszystkie części z listą przewozową, aby upewnić się, że są kompletne i zapoznać się z nimi przed montażem.

(DE) GANZKÖRPERMASSAGEMATTE MIT WÄRME

MONTAGEANLEITUNG

SPEICHERN SIE DIESES HANDBUCH FÜR DIE

ZUKUNFT. Bitte entfernen Sie den Inhalt vorsichtig aus der Verpackung und überprüfen Sie alle Teile anhand der Packliste, um die Vollständigkeit sicherzustellen und sich vor dem Zusammenbau vertraut zu machen.

(CZ) MASÁŽNÍ PODLOŽKA CELÉHO TĚLA S TEPLEM

MONTÁŽNÍ POKYNY

USCHOVEJTE TENTO MANUÁL PRO BUDOUCÍ REFERENCI

Pečlivě odstraňte obsah z obalu a zkontrolujte všechny součásti podle seznamu balení, abyste zajistili úplnost a seznámili se před montáží.

(NL) VOLLEDIGE LICHAAMSMASSAGEMAT MET WARMTE

MONTAGE-INSTRUCTIE

BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

Verwijder de inhoud zorgvuldig uit de verpakking en controleer alle onderdelen aan de hand van de paklijst om zeker te zijn van volledigheid en vertrouwdeheid alvorens te monteren.

(ES) COLCHONETA DE MASAJE DE CUERPO COMPLETO CON CALOR

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

Retire con cuidado el contenido del embalaje y compare todas las piezas con la lista de embalaje para asegurarse de que estén completas y familiarizarse antes del montaje.

3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



2025/05 V.1
MADE IN CHINA

(GB) Assembling Instruction:

Please follow the below steps to finish your assembling.
Please be sure all parts that are listed below are in the carton.

Tools Required : Phillips Screwdriver (NOT INCLUDED)

(DE)Montageanleitung:

Befolgen Sie die folgenden Schritte, um die Montage abzuschließen.

Bitte stellen Sie sicher, dass alle unten aufgeführten Teile im Karton sind.

Erforderliche Werkzeuge: Kreuzschlitzschraubendreher
(NICHT INBEGRIFFEN)

(SK) Návod na montáž:

Dokončíte montáž podľa nasledujúcich pokynov.

Uistite sa, že všetky časti, ktoré sú uvedené nižšie, sú v škatuli.

Potrebné nástroje: krížový skrutkovač (NIE JE SÚČASŤOU)

Erforderliche Werkzeuge: Kreuzschlitzschraubendreher

(PL) Instrukcja montażu:

Wykonaj poniższe kroki, aby zakończyć montaż.

Upewnij się, że wszystkie wymienione poniżej części znajdują się w kartonie.

Wymagane narzędzia: śrubokręt krzyżakowy
(BRAK W ZESTAWIE)

(FR)Instruction d'assemblage:

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour terminer votre assemblage.

Veuillez vous assurer que toutes les pièces énumérées ci-dessous sont dans le carton.

Outils requis: tournevis cruciforme (NON INCLUS)

(CZ) Návod na montáž:

Dokončete montáž podle níže uvedených kroků.

Ujistěte se, že všechny části, které jsou uvedeny níže, jsou v kartonu.

Potřebné nástroje: křížový šroubovák (NENÍ ZAHRNUTO)

(NL)Montage instructie:

Volg de onderstaande stappen om uw montage te voltooien.

Zorg ervoor dat alle onderstaande onderdelen in de doos zitten.

Benodigd gereedschap: Phillips-schroevendraaier
(NIET INBEGREPEN)

(ES) Instrucción de montaje:

Siga los pasos a continuación para finalizar el montaje.

Asegúrese de que todas las piezas que se enumeran a continuación estén en la caja.

Herramientas necesarias: destornillador Phillips
(NO INCLUIDO)



**3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473**

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



**2025/05 V.1
MADE IN CHINA**

OPERATION OF THE MASSAGE MAT

There have 5 Mode can choose.

F1 – Massage heads (upper body/shoulder area)

F2 – Back massage

F3 – Lumbar massage (lower back)

F4 – Upper legs massage

F5 – Lower legs massage

Each Massage area is powered separately. To activate a specific massage area, press the buttons for each of the four areas separately.

You can activate the massage area or area combination simultaneously.

Body Message Area:

Neck

Back

Lumbar

Legs (Thigh & Calf)

To activate the heat, press the “HEAT” button. To deactivate it, press the heating button again.

When the heating mode is turned on, the LED indicator lights up.

When disconnecting, press the “ON/OFF” button and then remove the plug from the wall power outlet.

The massage mat is equipped with an easy - to - use controller that divides the body into 4 zones for each massage.

You can activate a single massage zone or a continuous sequence of zones.

The LED lights indicate the selected zones.

OUTLET POWER

To connect the electrical power for the massage mat, plug the end of the power cord into the inner part of the wall adapter.

Make sure that all control buttons are in the STOP position before plugging in the wall adapter.

3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

2025/05 V.1
MADE IN CHINA

OPERATION OF THE CONTROLLER

Power & Heating:

ON/OFF – Turns the massage unit on or off.

HEAT – Activates the heating function. Corresponding indicator light will turn on when active.

Mode & Intensity:

MODE F1–F5 – Cycles through 5 preset massage programs.

F1 – Massage heads (upper body/shoulder area)

F2 – Back massage

F3 – Lumbar massage (lower back)

F4 – Upper legs massage

F5 – Lower legs massage

INTENSITY – Adjusts massage intensity level.

L – Low

M – Medium

H – High

Target Area Control:

NECK – Activates massage for the neck area.

BACK – Activates massage for the back area.

LUMBAR – Activates massage for the lumbar (lower back) region.

LEG – Activates massage for the leg area.

Indicator Lights:

F1 – F5 – Lights up to indicate which massage mode is currently selected.

L / M / H – Shows current massage intensity.

ON – Indicates system is powered on.

HEAT – Indicates the heating function is activated.

How to Use:

Turn On the device using the ON/OFF button.

Select Mode using the MODE NECK/BACK/LUMBAR/LEG button to choose your desired massage area/program.

Adjust Intensity with the INTENSITY button (Low, Medium, High).

Activate Heating by pressing the HEAT button if desired.

Use NECK, BACK, LUMBAR, or LEG buttons to directly activate or focus on a specific area.

To stop, press ON/OFF again.



3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



2025/05 V.1
MADE IN CHINA

BEDIENUNG DER MASSAGEMATTE

Sie können aus 5 Modi wählen.

F1 – Massagekopf (Oberkörper/Schulterbereich)

F2 – Rückenmassage

F3 – Lendenwirbel-Massage (unterer Rücken)

F4 – Oberschenkelmassage

F5 – Wadenmassage

Jeder Massagebereich wird separat betrieben. Um einen bestimmten Bereich zu aktivieren, drücken Sie die jeweiligen Tasten für die vier Bereiche.

Sie können einen einzelnen Bereich oder mehrere Bereiche gleichzeitig aktivieren.

Körperbereiche:

Nacken

Rücken

Lendenwirbel

Beine (Oberschenkel & Waden)

Zum Einschalten der Heizung drücken Sie die Taste „HEAT“. Zum Ausschalten drücken Sie die Taste erneut.

Wenn die Heizfunktion aktiviert ist, leuchtet die LED-Anzeige.

Zum Ausschalten drücken Sie die Taste „ON/OFF“ und ziehen dann den Stecker aus der Steckdose. Die Massagematte verfügt über eine leicht zu bedienende Steuerung, die den Körper in vier Zonen unterteilt.

Sie können eine einzelne Zone oder eine Sequenz von Zonen aktivieren.

LED-Leuchten zeigen die gewählten Zonen an.

NETZSTROM

Stecken Sie das Ende des Netzkabels in den Innenbereich des Netzadapters.

Stellen Sie sicher, dass alle Tasten sich in der STOP-Position befinden, bevor Sie den Adapter einstecken.

3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



2025/05 V.1
MADE IN CHINA

BEDIENUNG DES CONTROLLERS

Strom & Heizung:

ON/OFF – Schaltet das Gerät ein oder aus.

HEAT – Aktiviert die Heizfunktion. Die entsprechende LED leuchtet auf.

Modus & Intensität:

MODE F1–F5 – Durchläuft 5 voreingestellte Massageprogramme.

F1 – Massagekopf (Oberkörper/Schulterbereich)

F2 – Rückenmassage

F3 – Lendenwirbel-Massage (unterer Rücken)

F4 – Oberschenkelmassage

F5 – Wadenmassage

INTENSITY – Passt die Intensität an.

L – Niedrig

M – Mittel

H – Hoch

Bereich auswählen:

NECK – Aktiviert Nackenmassage.

BACK – Aktiviert Rückenmassage.

LUMBAR – Aktiviert Lendenwirbelmassage.

LEG – Aktiviert Beinmassage.

Anzeigeleuchten:

F1 – F5 – Zeigt den gewählten Modus an.

L/M/H – Zeigt die Intensität.

ON – Gerät ist eingeschaltet.

HEAT – Heizung ist aktiv.

Anwendung:

Gerät einschalten mit ON/OFF.

Modus wählen mit MODE NECK/BACK/LUMBAR/LEG.

Intensität einstellen mit INTENSITY (L, M, H).

Heizung zuschalten mit HEAT.

Je nach Bedarf NECK, BACK, LUMBAR oder LEG drücken.

Zum Ausschalten ON/OFF erneut drücken.



3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



2025/05 V.1
MADE IN CHINA

FONCTIONNEMENT DU TAPIS DE MASSAGE

5 modes sont disponibles.

F1 – Zone cervicale (haut du corps/épaules)

F2 – Massage du dos

F3 – Massage lombaire (bas du dos)

F4 – Massage des cuisses

F5 – Massage des mollets

Chaque zone fonctionne indépendamment. Pour activer une zone, appuyez sur les boutons correspondants.

Vous pouvez activer une zone seule ou combiner plusieurs zones simultanément.

Zones du corps :

Cou

Dos

Lombaires

Jambes (Cuisses & Mollets)

Pour activer la chaleur, appuyez sur « HEAT ». Pour désactiver, appuyez à nouveau.

Une LED s'allume lorsque la chaleur est activée.

Pour débrancher, appuyez sur « ON/OFF » puis retirez la fiche de la prise murale.

Le tapis est équipé d'une télécommande intuitive divisant le corps en 4 zones de massage.

Vous pouvez activer une zone unique ou une séquence continue.

Les LED indiquent les zones sélectionnées.

ALIMENTATION SECTEUR

Branchez l'extrémité du cordon d'alimentation dans l'adaptateur.

Vérifiez que tous les boutons sont en position STOP avant de brancher.

3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



2025/05 V.1
MADE IN CHINA

FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

Alimentation & Chaleur :

ON/OFF – Allume ou éteint l'appareil.

HEAT – Active la fonction chauffage. LED correspondante allumée.

Mode & Intensité :

MODE F1–F5 – Parcourt 5 programmes prédéfinis.

F1 – Zone cervicale (haut du corps/épaules)

F2 – Massage du dos

F3 – Massage lombaire (bas du dos)

F4 – Massage des cuisses

F5 – Massage des mollets

INTENSITÉ – Réglez l'intensité.

L – Faible

M – Moyenne

H – Forte

Contrôle de la zone :

NECK – Active le massage du cou.

BACK – Active le massage du dos.

LUMBAR – Active le massage lombaire.

LEG – Active le massage des jambes.

Voyants :

F1–F5 – Indiquent le mode sélectionné.

L/M/H – Indiquent l'intensité.

ON – Appareil sous tension.

HEAT – Chauffage activé.

Mode d'emploi :

Allumez l'appareil avec ON/OFF.

Choisissez un mode avec MODE NECK/BACK/LUMBAR/LEG.

Réglez l'intensité avec INTENSITY (L, M, H).

Activez la chaleur avec HEAT si souhaité.

Utilisez NECK, BACK, LUMBAR ou LEG pour cibler une zone.

Pour arrêter, pressez ON/OFF à nouveau.



3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

2025/05 V.1
MADE IN CHINA

PROVOZ MASÁŽNÍ PODLOŽKY

Na výběr máte 5 režimů.

F1 – Masáž hlavy (horní část těla/ramena)

F2 – Masáž zad

F3 – Bederní masáž (dolní část zad)

F4 – Masáž horních stehen

F5 – Masáž lýtek

Každá oblast masáže má vlastní napájení. Pro aktivaci konkrétní oblasti stiskněte příslušné tlačítko. Můžete aktivovat samostatnou oblast nebo více oblastí současně.

Tělové oblasti:

Krk

Záda

Bedra

Nohy (stehna a lýtko)

Pro zapnutí tepla stiskněte tlačítko „HEAT“. Pro vypnutí stiskněte znovu. LED indikátor se rozsvítí, pokud je zapnuté topení.

Pro odpojení stiskněte „ON/OFF“ a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Masážní podložka má intuitivní ovladač dělící tělo do 4 zón.

Můžete aktivovat jednu zónu nebo jejich sekvenční aktivaci. LED světla indikují vybrané zóny.

NAPÁJENÍ ZE ZÁSUVKY

Zapojte napájecí kabel do adaptéru.

Před zapojením se ujistěte, že všechny ovládací tlačítka jsou v poloze STOP.

3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



2025/05 V.1
MADE IN CHINA

OVLÁDÁNÍ OVLADAČE

Napájení & Topení:

ON/OFF – Zapíná nebo vypíná zařízení.

HEAT – Aktivuje topení. Světlo indikuje aktivní režim.

Režim & Intenzita:

MODE F1–F5 – Prochází 5 přednastavenými programy.

F1 – Masáž hlavy (horní tělo/ramena)

F2 – Masáž zad

F3 – Bederní masáž

F4 – Masáž stehy

F5 – Masáž lýtek

INTENSITY – Nastavuje intenzitu masáže.

L – Nízká

M – Střední

H – Vysoká

Ovládání zóny:

NECK – Aktivuje masáž krku.

BACK – Aktivuje masáž zad.

LUMBAR – Aktivuje bederní masáž.

LEG – Aktivuje masáž nohou.

Indikátory:

F1–F5 – Ukazují zvolený režim.

L/M/H – Ukazují intenzitu.

ON – Přístroj zapnut.

HEAT – Topení aktivní.

Jak používat:

Zapněte zařízení tlačítkem ON/OFF.

Zvolte režim MODE NECK/BACK/LUMBAR/LEG.

Nastavte intenzitu přes INTENSITY (L, M, H).

Zapněte topení s HEAT.

Pro zaměření stiskněte NECK/BACK/LUMBAR/LEG.

Pro vypnutí znovu ON/OFF.



3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



2025/05 V.1
MADE IN CHINA

OVLÁDANIE MASÁŽNEJ PODLOŽKY

Môžete si vybrať z 5 režimov.

F1 – Masáž hlavy (horná časť tela/plecia)

F2 – Masáž chrbta

F3 – Bedrová masáž (spodná časť chrbta)

F4 – Masáž stehien

F5 – Masáž lýtok

Každá oblasť má samostatné napájanie. Pre aktiváciu stlačte tlačidlo danej oblasti.

Môžete aktivovať jednu oblasť alebo viac naraz.

Oblasti tela:

Krk

Chrbát

Bedrá

Nohy (stehno & lýtko)

Pre zapnutie tepla stlačte „HEAT“. Pre vypnutie stlačte znovu.

LED indikátor sa rozsvieti, keď je teplo aktívne.

Pri odpojení stlačte „ON/OFF“ a potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Masážna podložka má jednoduchý ovládač s 4 zónami.

Môžete aktivovať jednu zónu alebo ich sekvenčne.

LED svetlá ukazujú vybrané zóny.

VONKAJŠIE NAPÁJANIE

Zasuňte napájací kábel do adaptéra.

Pred zapojením majte tlačidlá v polohe STOP.

3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



2025/05 V.1
MADE IN CHINA

OVLÁDANIE OVLÁDAČA

Napájanie & Teplo:

ON/OFF – Zapne alebo vypne jednotku.

HEAT – Aktivuje vykurovanie. LED sa rozsvieti.

Režim & Intenzita:

MODE F1–F5 – Prepína medzi 5 prednastavenými programami.

F1 – Masáž hlavy

F2 – Masáž chrbta

F3 – Masáž bedier

F4 – Masáž stehien

F5 – Masáž lýtok

INTENSITY – Nastavuje intenzitu.

L – Nízka

M – Stredná

H – Vysoká

Ovládanie oblasti:

NECK – Masáž krku.

BACK – Masáž chrbta.

LUMBAR – Masáž bedier.

LEG – Masáž nôh.

Indikátorové svetlá:

F1–F5 – Zvolený režim.

L/M/H – Úroveň intenzity.

ON – Jednotka zapnutá.

HEAT – Aktivované vykurovanie.

Ako používať:

Zapnite zariadenie cez ON/OFF.

Vyberte režim pomocou MODE NECK/BACK/LUMBAR/LEG.

Nastavte intenzitu s INTENSITY (L, M, H).

Zapnite teplo s HEAT.

Cieľovú zónu stlačením NECK/BACK/LUMBAR/LEG.

Pre ukončenie stlačte znova ON/OFF.



3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



2025/05 V.1
MADE IN CHINA

BEDIENING VAN DE MASSAGEMAT

Er zijn 5 standen beschikbaar.

F1 – Massage hoofd (bovenlichaam/schouders)

F2 – Rugmassage

F3 – Lendermassage (onderrug)

F4 – Bovenbeenmassage

F5 – Onderbeenmassage

Elke zone wordt afzonderlijk ingezet. Druk op de aparte knoppen voor de vier zones.

Je kunt één zone of meerdere tegelijk activeren.

Lichaamszones:

Nek

Rug

Lenden

Benen (Dij & Kuit)

Druk op “HEAT” om te verwarmen. Nogmaals drukken om uit te schakelen.

LED gaat aan tijdens verwarming.

Om los te koppelen, druk op “ON/OFF” en haal de stekker uit het stopcontact.

De massagemat heeft een gebruiksvriendelijke controller met 4 zones.

Je kunt één zone activeren of een aaneengesloten reeks.

LED-lampjes tonen welke zones actief zijn.

VOEDING AAN SLAGS

Steek de voedingskabel in de adapter.

Zorg dat alle knoppen op STOP staan voor het aansluiten.

3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



2025/05 V.1
MADE IN CHINA

BEDIENING VAN DE AFSTANDSBEDIENING

Stroom & Verwarming:

ON/OFF – Zet het apparaat aan of uit.

HEAT – Activeert verwarming. LED geeft aan dat het werkt.

Modus & Intensiteit:

MODE F1–F5 – Doorloopt 5 programma's.

F1 – Massage hoofd (bovenlichaam/schouders)

F2 – Rugmassage

F3 – Lendermassage (onderrug)

F4 – Bovenbeenmassage

F5 – Onderbeenmassage

INTENSITY – Stelt intensiteit in.

L – Laag

M – Middel

H – Hoog

Doelgebied:

NECK – Activeert nekmassage.

BACK – Activeert rugmassage.

LUMBAR – Activeert lendermassage.

LEG – Activeert beenmassage.

Indicatorlampjes:

F1–F5 – Toont actieve modus.

L/M/H – Toont intensiteit.

ON – Apparaat aan.

HEAT – Verwarming actief.

Gebruik:

Zet het apparaat aan met ON/OFF.

Kies modus met MODE NECK/BACK/LUMBAR/LEG.

Pas intensiteit aan met INTENSITY (L, M, H).

Schakel verwarming in met HEAT.

Gebruik NECK, BACK, LUMBAR of LEG om te richten.

Om te stoppen, druk opnieuw op ON/OFF.



3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



2025/05 V.1
MADE IN CHINA

OBSŁUGA MATA MASUJĄCA

Dostępnych jest 5 trybów.

F1 – Masaż głowy (górna część ciała/ramiona)

F2 – Masaż pleców

F3 – Masaż lędźwi (dolna część pleców)

F4 – Masaż ud

F5 – Masaż tydek

Każda strefa działa oddzielnie. Aby aktywować, naciśnij odpowiedni przycisk.

Możesz używać jednej lub kilku stref jednocześnie.

Strefy ciała:

Szyja

Plecy

Lędźwie

Nogi (Uda & Łydki)

Aby włączyć ogrzewanie, naciśnij „HEAT”. Aby wyłączyć – naciśnij ponownie.

LED świeci, gdy ogrzewanie jest aktywne.

Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij „ON/OFF” i odłącz wtyczkę od gniazdka.

Mata ma prosty panel sterujący z 4 strefami.

Możesz ustawić jedną strefę lub sekwencję.

Diody LED pokazują aktywne strefy.

ZASILANIE PRZEZ GNIAZDKO

Włóż przewód do adaptera.

Upewnij się, że wszystkie przyciski są w pozycji STOP przed podłączeniem.

3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



2025/05 V.1
MADE IN CHINA

OBSŁUGA PILOTA

Zasilanie i ogrzewanie:

ON/OFF – Włącza lub wyłącza.

HEAT – Aktywuje ogrzewanie. Świeci LED.

Tryb & intensywność:

MODE F1–F5 – Przetłącza przez 5 programów.

F1 – Masaż głowy

F2 – Masaż pleców

F3 – Masaż lędźwi

F4 – Masaż ud

F5 – Masaż tydek

INTENSITY – Ustawia poziom intensywności.

L – Niska

M – Średnia

H – Wysoka

Sterowanie strefą:

NECK – Masaż szyi.

BACK – Masaż pleców.

LUMBAR – Masaż lędźwi.

LEG – Masaż nóg.

Kontrolki:

F1–F5 – Tryb.

L/M/H – Intensywność.

ON – Urządzenie włączone.

HEAT – Ogrzewanie aktywne.

Instrukcja użycia:

Włącz ON/OFF.

Wybierz tryb MODE NECK/BACK/LUMBAR/LEG.

Ustaw intensywność INTENSITY (L, M, H).

Włącz ogrzewanie HEAT.

Użyj NECK, BACK, LUMBAR lub LEG.

Aby zatrzymać – ponownie ON/OFF.



3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

2025/05 V.1
MADE IN CHINA

FUNCIONAMIENTO DE LA ALFOMBRA DE MASAJE

Hay 5 modos disponibles.

F1 – Masaje cabeza (parte superior/área de hombros)

F2 – Masaje de espalda

F3 – Masaje lumbar (parte baja de la espalda)

F4 – Masaje de muslos

F5 – Masaje de pantorrillas

Cada zona de masaje se activa por separado. Para activar una, presione el botón correspondiente.

Puede activar una zona o varias simultáneamente.

Zonas del cuerpo:

Cuello

Espalda

Zona lumbar

Piernas (Muslos y pantorrillas)

Para activar el calor, presione el botón “HEAT”. Para desactivarlo, presione nuevamente.

Se enciende la luz LED cuando el calor está activado.

Al desconectar, presione “ON/OFF” y luego retire el enchufe de la toma de corriente.

La alfombra tiene un control fácil de usar, que divide el cuerpo en 4 zonas.

Puede activar una zona individual o una secuencia continua de zonas.

Las luces LED indican las zonas seleccionadas.

ALIMENTACIÓN

Conecte el cable de alimentación al adaptador de corriente.

Asegúrese de que todos los botones estén en STOP antes de enchufar.

3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



2025/05 V.1
MADE IN CHINA

USO DEL CONTROLADOR

Energía y Calor:

ON/OFF – Enciende o apaga.

HEAT – Activa calor. La luz correspondiente se enciende.

Modo e Intensidad:

MODE F1–F5 – Cambia entre 5 programas.

F1 – Masaje cabeza (superior/hombros)

F2 – Masaje de espalda

F3 – Masaje lumbar

F4 – Masaje de muslos

F5 – Masaje de pantorrillas

INTENSITY – Ajusta intensidad.

L – Bajo

M – Medio

H – Alto

Control de Zona:

NECK – Activa masaje de cuello.

BACK – Activa masaje de espalda.

LUMBAR – Activa masaje lumbar.

LEG – Activa masaje de piernas.

Luz Indicadora:

F1–F5 – Indica modo seleccionado.

L/M/H – Indica intensidad.

ON – Indica que está encendido.

HEAT – Indica que el calor está activo.

Cómo usar:

Encienda el dispositivo con ON/OFF.

Seleccione modo con MODE NECK/BACK/LUMBAR/LEG.

Ajuste la intensidad con INTENSITY (L, M, H).

Active el calor con HEAT si lo desea.

Use NECK, BACK, LUMBAR o LEG para activar zonas específicas.

Para parar, presione ON/OFF.



3Pagen Hergestellt für 3Pagen
#71473

Sankt-Joeris-Strasse 16-28 53477 Alsdorf
Tel: +49 (0) 2404/980-204
Customer Services: kontakt@3pagen.de
Web Site: www.3pagen.de



2025/05 V.1
MADE IN CHINA